

# Editorial

Andrea Cuarterolo

Georgina Torello

Directoras



Panorámica de Vicente Cortés Sotelo que muestra a los primeros cine-camarógrafos de la República Mexicana frente a la Fuente de Chapultepec”, Ciudad de México, 13 de enero de 1922, negativo plata/gelatina 53” x 10”, Archivo Fotográfico Manuel Toussaint/ Instituto de Investigaciones Estéticas de la UNAM

**L**a engañifa fue, finalmente, descubierta. Dolores y Adriana Ehlers, que empuñan serias, serísimas, sendas cámaras, forman parte de un grupo más amplio: el de los primeros cine-camarógrafos de la República mexicana. No faltaban pistas para descubrirla, pero la potencia de ellas dos casi hace olvidar esa tercera cámara, sin su operador. Fotografió el conjunto Vicente Cortés Sotelo en 1922 y las colocó (¿o ellas se colocaron?) en el medio, perfectamente centradas con la histórica Fuente de Chapultepec. E hizo otro movimiento. A diferencia de los demás camarógrafos, ellas están subidas sobre los estuches de sus cámaras, pisando territorio pura y simbólicamente cinematográfico. Para incluirlas —parece decirnos el fotógrafo— hay que hacer un ajuste: tienen que estar a la altura de los demás. El recorte hecho en la tapa —la treta, el juego— quiere hacer, al menos, dos cosas. Como operación histórica, propone, por un lado, pensar en esas dos camarógrafas como representantes del conjunto o, por lo menos, tantear cómo funcionan —si es posible que dos mujeres puedan funcionar, como históricamente ha funcionado la contraparte masculina— como metonimia, como parte por el todo. Por el otro, intenta reflexionar si, por el contrario, esas dos mujeres con la cámara en la mano, pueden

solo representar a su género, o la excepción que confirma esa regla que ya todas conocemos. Porque la respuesta parecería (todavía) inclinarse hacia la última hipótesis, es deseable pensar el recorte de la foto como operación crítica (todavía) necesaria. Aislarlas para darles relevancia, para evidenciar lo que ese estar detrás de cámaras implicaba en la época, para hablar de ellas.

Por la misma razón, en este número aniversario, en el que festejamos nuestra primera década de vida, quisimos que el dossier estuviera centrado en las mujeres latinoamericanas durante el período silente, dentro y fuera de la pantalla, y para eso invitamos a la investigadora brasileña Luciana Corrêa de Araújo, que viene explorando hace años estas temáticas. Los textos sobre Argentina, Chile, México y Brasil que integran el dossier, de hecho, demuestran —con los múltiples, nuevos materiales que aportan, con los renovados posicionamientos teóricos— a esta línea de investigación como una de las más prometedoras del cine silente en la actualidad. Aunque, como justamente anota Corrêa de Araújo en la introducción al dossier “Mujeres en el cine latinoamericano silente: trabajo, representación, recepción”, la propuesta no es nueva. En el contexto latinoamericano pueden rastrearse los primeros estudios en la década de los años 80, en manos de investigadores como Paulo Antonio Paranaguá, Elice Munerato, Maria Helena Darcy de Oliveira, Teresa Toledo y Heloísa Buarque de Hollanda, y más recientemente, entre muchos otros, a Mónica Delgado, Christine Ehrick, Moira Fradinger, Marcella Grecco, Joanne Hershfield, Ángel Miquel, Rielle Navitski, Lucio Mafud, Ana Pessoa, Georgina Torello, Patricia Torres San Martín, Julia Tuñon, Mónica Villarroel y, va de suyo, la propia Corrêa de Araújo. El dossier abre con un artículo de Moira Fradinger, “Tiempos de guerra en Buenos Aires: *El pañuelo de Clarita* (Argentina, 1919, Josefina Emilia Saleny)”, donde analiza la única película de esta cineasta argentina y sigue, todavía instalado en Argentina, con “Lola Mora y Ernestina Rivademar: el cine silente y las artes plásticas en Argentina”, en que Lucio Mafud se ocupa de dos proyectos desconocidos. Un paso, o varios, atrás en la cronología se da con “La Señora Gardner como primera proyccionista de cine en México. Hallazgos y supervivencias del año 1896”, donde

Enrique Moreno Ceballos rescata los pormenores y vaivenes de una práctica generalmente no asociada a la mujer, pero que esta ejerció desde los inicios del medio, como lo demuestra la minuciosa investigación hemerográfica llevada a cabo por el autor. De la prensa, como espacio clave de difusión, formación de públicos y creación de mitos, tratan, por último, los dos artículos que cierran el dossier: “Presencia y representación femenina en las primeras revistas de cine en Chile”, de Julieta Elizaga Coulombié y “A recepção de Louise Brooks no Brasil”, de Tamara Santos.

Complementando y enriqueciendo la temática del dossier, las secciones de “Entrevistas” y de “Documentos” también se enfocan en la presencia femenina en el cine silente regional. La entrevista “Entre el pasado y el presente. Tras los pasos de María Bistoni de Celestini”, realizada por María Constanza Grela Reina a la realizadora Julia Elena Zárate, se centra en un film de Zárate y Julieta Ledesma, todavía en proceso de elaboración, sobre la primera directora “feminista” ítalo-argentina del periodo silente. En la sección Documentos, por su parte, Ángel Miquel, propone en “El rostro del cine: Taquilleras en la ciudad de México”, un raro repertorio visual de esta profesión casi olvidada en los discursos sobre cine, pero parte fundamental del campo, que se muestra y se vuelve concreta. Este precioso documento nos permite conocer muchas cosas sobre esas mujeres: sus nombres, cómo se veían (sus fotos ovaladas no dejan de ser evocadoras, al menos en el formato, de aquellas de las actrices que figuraban en la prensa), dónde trabajaban, cuánto ganaban y cuándo descansaban, si estaban casadas, cuándo se habían afiliado al sindicato, si sabían leer y escribir... hasta su dirección.

La sección de “Artículos de investigación” se mueve en varios ejes. En “El cine silente alemán en la Ciudad de México. Apuntes sobre su distribución, exhibición y recepción” Ángel Miquel, explora parte de ese cine foráneo que formó al público latino-americano. En “El reencantamiento del mundo: cine silente y paisajes de la nación en la “Bolivia del Centenario” (1925-1930)” Federico Ignacio Fort se centra en las tensiones entre modernización y orígenes a propósito de la construcción del

paisaje en cuatro films bolivianos: *Corazón aymará* (1925), *La profecía del lago* (1925), *La gloria de la raza* (1926) y *Wara Wara* (1930). Finalmente, en el ámbito de lo privado, de lo familiar, entra Rafael Orozco Flores con su artículo, “El cine en los hogares durante la época silente”, donde sondea la presencia en la región de equipos como el Kinetoscopio de Familia de Edison y de Pathé KOK y Pathé Baby, de Pathé Frères y sus implicaciones tanto para la recepción como para la producción.

La sección de “Rescates” ofrece con “*Agradable despertar* (Mateo Bonnin, Argentina, 1924)”, por Miguel Antonio Monforte, otra de las primicias de este número: el hallazgo de tres latas de la película *Agradable despertar*, una producción, como anuncia Monforte, “de cinco actos que se considera el primer largometraje argumental realizado en Mar del Plata, con producción, dirección y actores de la ciudad”. Pero también advierte sobre los peligros que corren las cuatro latas de nitrato encontradas, algo que lamentablemente no es exclusivo de esta película, sino un hilo rojo como la sangre, que marca nuestro patrimonio fílmico silente.

En la sección de “Traducciones”, Ignacio Albornoz Fariña nos ofrece el artículo en español de un desafiante Tom Gunning que se pregunta “Un cuarto de siglo más tarde: ¿Sigue siendo temprano el cine temprano?” y en el que el autor revisa la validez de ciertas categorías que usamos para definir el cine, para pensarlo e historizarlo. La sección anuncia, además, una novedad: se expande. Si, históricamente (nuestra primera década nos permite decirlo) esta sección fue tácitamente una ventana para reflexionar sobre cuestiones teóricas que trascendían los límites geográficos fijados por la revista, a partir del próximo número se explicita esa apertura. Con el nuevo nombre de “Traducciones y debates teóricos” será un espacio para la reflexión de académicas y académicos del precine y el cine silente de todo el globo.

La sección de Reseñas sigue dando cuenta de la floreciente vitalidad de nuestro campo de estudios con los comentarios de tres nuevas publicaciones latinoamericanas. En sintonía con la temática de nuestro dossier, Enrique Moreno Ceballos escribe sobre la

reedición del precursor libro de Ángel Miquel Mimí Derba: *Biografía de una artista*. Fabricio Felice comenta, por su parte, el más reciente volumen del investigador brasileño Carlos Roberto, *Uma Hollywood brasileira ou o cinema em Campinas na década de 1920*. La sección cierra con un prometedor adelanto del que será uno de los temas de nuestro próximo dossier, el libro de Juan Solís *El cuerpo del delito/Los delitos del cuerpo. La colección de cine pornográfico “callado” de la Filmoteca de la UNAM*, reseñado por Humberto Rodríguez Rauda.

Terminado este editorial, quienes sigan leyendo se encontrarán con otro texto que nos llena de alegría. Es un texto-festejo compuesto por las voces de las y los investigadores que nos han acompañado en esta década. A todas y todos nuestro agradecimiento por haber construido con nosotras la revista y, hoy, por habernos dedicado sus palabras.

Aunque hubiéramos querido que este número fuera puramente festivo, esta décima edición se cierra, sin embargo, con una nota de tristeza: el homenaje al investigador y coleccionista argentino Enrique Bouchard, un gran amigo de nuestra revista, que nos dejó este año.

Nexo con el próximo número —y promesa de nuevos, desmedidos y desacatados, goces— es la convocatoria para el dossier temático del n. 11: “Robo, sexo o revolución: los ‘peligros’ del cine silente en América Latina”, coordinado por Felipe Davson, de la Universidade Federal Fluminense.

---

**ARK CAICYT:**

<https://id.caicyt.gov.ar/ark:/s24690767/irj11sgxx>

**Para citar este artículo:**

CUARTEROLO, Andrea y Georgina Torello. “Editorial”, *Vivomatografías. Revista de estudios sobre precine y cine silente en Latinoamérica*, n. 10, diciembre de 2024, pp. 1-5. Disponible en: <<http://www.vivomatografias.com/index.php/vmfs/article/view/500>> [Acceso dd.mm.aaaa].